

## 7. Разное

- Верхнюю одежду, сумки и папки оставлять в предусмотренных для этого камерах хранения. Камеры хранения можно использовать только во время посещения библиотеки.
- Библиотека не несет ответственность за принесенные ценные вещи, деньги и одежду.
- В библиотеке не разрешается пользоваться мобильным телефоном, курить и принимать пищу.
- Не разрешается приводить с собой животных.
- Посетители библиотеки ведут себя так, чтобы никого не беспокоить.
- Руководитель библиотеки и ее работники следят за порядком в библиотеке. Их требования должны соблюдаться.

## 8. Лишение права пользования библиотекой.

Лица, нарушающие правила пользования библиотекой, могут быть лишены права пользования библиотекой. Пользователь может быть отстранен от пользования, пока он не возвратит задержанные свыше положенного срока средства информации или не выплатит назначенные пени.

## 9. Вступление в силу

Данные Правила вступают в силу 1 сентября 2008 года. Одновременно теряют свою силу Правила пользования Городской библиотекой от 1 февраля 2002 года.

### В случае недоразумений за основу берется немецкий текст данных Правил.

Вы найдете нас:

Интернет: [www.regensburg.de/stadtbuecherei](http://www.regensburg.de/stadtbuecherei)

E-mail: [stadtbuecherei@regensburg.de](mailto:stadtbuecherei@regensburg.de)

### Центральная библиотека

Haidplatz 8  
93047 Regensburg  
Tel. 0941 / 507 1476

Время работы:

вторник-пятница : 10.00 - 19.00

суббота: 10.00 - 16.00

понедельник: выходной день

### Отделения Городской библиотеки:

- **Отделение библиотеки Nord** (в торговом центре ALEX)  
Hans-Hayder-Straße 2 Тел.: 0941 / 507 3470  
открыто: вторник-пятница: 12.00-18.00; суббота: 10.00-12.30
- **Отделение библиотеки Ost** (в Kerschenensteiner Berufsschule)  
Alfons-Auer-Straße 18 Тел.: 0941 / 507 3474  
открыто: среда и пятница: 13.00 – 18.00; суббота: 10.00 – 12.30  
во время школьных каникул время работы частично меняется
- **Отделение библиотеки Süd** (в Grundschule Königswiesen/von-Müller-Gymnasium)  
Erzbischof-Buchberger-Allee 23 Тел.: 0941 / 507 3476  
открыто: вторник, среда, пятница: 13.00 – 18.00; суббота: 10.00 – 12.30  
во время школьных каникул время работы частично меняется
- **Отделение библиотеки Burgweinting** (в Nahversorgungszentrum BUZ)  
Friedrich-Viehbacher-Allee 3 Тел.: 0941 / 507 3471  
открыто: вторник- пятница: 12.00 – 18.00; суббота: 10.00 – 12.30



## ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ ГОРОДСКОЙ БИБЛИОТЕКОЙ Г. РЕГЕНСБУРГА И ПОЛОЖЕНИЕ О ПЛАТНЫХ УСЛУГАХ БИБЛИОТЕКИ („Benutzungsordnung Stadtbücherei (BüBO)“)



### 1. Общее положение

Городская библиотека – общедоступное учреждение. Она служит целям общего образования и информации, профессионального обучения и повышения квалификации, а также организации досуга. Пользование библиотекой доступно всем.

### 2. Порядок записи

Запись в библиотеку производится при личном предъявлении действительного удостоверения личности с фотографией и пропиской. Для получения и продления льготного читательского билета необходимо предъявить соответствующие документы (например, удостоверение школьника или студенческий билет, регистрация по месту жительства, справка о получении социальной помощи). Данные сохраняются в электронном виде с соблюдением мер по защите данных. Дети и подростки до 14 лет предъявляют письменное разрешение родителей или опекунов на пользование библиотекой.

Пользователь своей подписью подтверждает согласие с правилами пользования и электронной регистрацией своих данных. Он получает читательский билет, который запрещено передавать другому лицу. Если взрослый член семьи уже внёс годовой взнос за пользование, другие члены семьи (напр., супруг(а), партнёр, дети младше 18 лет) могут подать заявление для получения читательского билета со скидкой. Принадлежность к одному домашнему хозяйству можно подтвердить наличием одного адреса в удостоверении личности или справкой о регистрации по данному адресу. Читательский билет действителен во всех филиалах Городской библиотеки Регенсбурга.

При утере удостоверения, при изменении адреса или имени пользователь должен сообщить об этом в библиотеку. Читательский билет действителен в течение одного года и продляется по просьбе пользователя.

### 3. Порядок выдачи, продления и резервирования средств информации

При предъявлении читательского билета выдаются  
- книги, ноты, пластинки, аудиокассеты, компактдиски, CD-ROM,  
игры, карты и атласы – на срок до 4 недель;  
- видеокассеты, DVD и журналы – на срок до 1 недели.

В исключительных случаях срок выдачи может быть сокращён. Экземпляры из читального зала на дом не выдаются. По просьбе пользователя срок выдачи может быть продлён дважды, при условии, что на данное средство информации нет предварительного заказа. Продлить срок выдачи можно лично, по телефону или online. Пользователь несёт ответственность за своевременное продление. Технические неполадки, например, отказ интернета или провайдера, или невозможность дозвониться до библиотеки не являются основанием для освобождения от штрафа за несвоевременный возврат средств информации. За определённую плату можно сделать предварительный заказ на выданные средства информации, забрать их можно в течение недели.

### 4. Ответственность пользователя

Пользователи обязаны бережно относиться к выданным средствам информации. Пользователи обязаны возместить ущерб за испачканные, поврежденные или утерянные информационные носители. Не разрешается делать записи, подчеркивания и т.п. Размер возмещения ущерба определяется стоимостью реставрации, при утере – стоимостью приобретения утерянного. Перед выдачей средств информации пользователь обязан их просмотреть, при обнаружении имеющегося повреждения незамедлительно об этом сообщить. Нельзя повреждать или удалять наклейные полоски со штрихкодом.

За повреждения читательского билета, возникшие из-за небрежного обращения, ответственность несет владелец документа.

Пользователь обязан соблюдать имеющиеся в наличии авторские права или другие права третьего лица на выданные или предоставленные для просмотра средства информации. В этом случае Городская библиотека г. Регенсбурга ответственность не несет.

Библиотека не несет ответственность за личный и материальный ущерб пользователю при использовании помещения библиотеки, включая прилегающие помещения и входы, а также при использовании средств информации. Библиотека не отвечает за неправильную информацию. Вышесказанное не относится к ущербу, причиненному коммунальными работниками умышленно или из-за грубой небрежности.

## 5. Пользование компьютером

В информативных и образовательных целях Городская библиотека предоставляет возможность пользоваться интернетом, работать с CD-ROM и производить стандартные операции на компьютере (обработка текста, табличные вычисления). Дети и подростки до 14 лет должны предъявлять письменное разрешение родителей или опекунов на доступ к компьютерам и интернету. Имеют силу соответствующие правоохранные предписания уголовного закона, закона по охране молодежи и закона о защите данных. Соблюдение данных предписаний осуществляется специальным фильтрующим программным обеспечением и персоналом библиотеки. За злоупотребление или противозаконное использование электронных средств пользователь лишается доступа к ним. Злоупотреблением или противозаконным использованием считаются следующие действия: незаконный доступ к данным и программам, выход на сайты порнографического, расистского или насильственного содержания, уничтожение данных или программ, нарушение доступа к сети из-за незащищенного экспериментирования в сети или необоснованной массивной нагрузки сети, манипуляций с вычислительными устройствами, а также их структур, операционной системы и программного обеспечения. За ущерб, нанесенный техническому или программному обеспечению неправомерными действиями пользователя, последний несет ответственность. Нарушения вышеуказанных юридических предписаний преследуются по закону. Городская библиотека не несет ответственность за технические проблемы, некорректную передачу данных или отсутствие доступа к серверу, а также утрату, изменения или нарушения сохраненных на рабочем месте данных. Она не отвечает за последствия, вызванные действиями пользователя в интернете, напр. за использование платных услуг или противозаконное использование.

При копировании, обработке, сохранении или распечатывании текстов, иллюстраций, программного обеспечения или музыкальных произведений соблюдается авторское право. Городская библиотека не отвечает за возможные противоправные действия пользователя.

## 6. Прейскурант

Плата за пользование Городской библиотекой осуществляется следующим образом:

- Дети и подростки до 18 лет пользуются библиотекой	бесплатно.
- Выдача или продление годового читательского билета для взрослых	17, 00 €
- Выдача или продление льготного читательского билета для студентов, учащихся, школьников; военнообязанных, проходящих гражданскую службу, добровольно работающих в «социальном году»; получателей социальной помощи / Hartz IV, инвалидов; обладателей «Aktivkarte für Senioren» или «Regensburgkarte»; обладателей удостоверения молодежного руководителя (Jugendleiterkarte) или добровольца (Freiwilligenkarte)	10, 00 €
- Выдача или продление партнерского читательского билета для супругов / партнеров, детей из семьи, проживающих под одной крышей	3, 00 €
- Выдача месячного читательского билета	3, 00 €
- Пользование компьютером (интернетом), в час	2, 50 €
- Предварительная запись на выданные средства информации	1, 00 €
- Выдача дубликата утерянного или поврежденного читательского билета	3, 00 €
- Утрата или повреждение кодовой полоски	1, 50 €
- Утрата или повреждение оболочки аудио-/видеокассет или CD	1, 50 €
- Утрата или повреждение ключа от камеры хранения	11, 50 €
- Печать компьютерного текста, 1 страница	0, 10 €
- Хлопчатобумажная сумка	1, 00 €

За невозвращенные после истечения срока выдачи средства информации пеня назначается без предварительного уведомления и составляет:

- за книги, ноты, журналы, пластинки, аудиокассеты, CD, CD-ROM,		
- игры, атласы и карты	в день за каждую единицу	0, 20 €
- максимальный размер пени	за каждую единицу	7, 00 €
- за видеокассеты и DVD	в день за каждую единицу	0, 60 €
- максимальный размер пени	за каждую единицу	10, 00 €
- за составление счета		5, 00 €
- за получение сведений об изменении имени или адреса, о которых пользователь не уведомил		3, 00 €

Пеня взимается с владельца читательского билета, в случае с несовершеннолетними - с тех, кто несет за них ответственность.